

Le Yacht : journal de la navigation de plaisance

I. Le Yacht : journal de la navigation de plaisance. 1920-09-04.

1/ Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'œuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

- La réutilisation non commerciale de ces contenus ou dans le cadre d'une publication académique ou scientifique est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source des contenus telle que précisée ci-après : « Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France » ou « Source gallica.bnf.fr / BnF ».

- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service ou toute autre réutilisation des contenus générant directement des revenus : publication vendue (à l'exception des ouvrages académiques ou scientifiques), une exposition, une production audiovisuelle, un service ou un produit payant, un support à vocation promotionnelle etc.

[CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE](#)

2/ Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

3/ Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.

- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

4/ Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

5/ Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

6/ L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

7/ Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter utilisation.commerciale@bnf.fr.

Club a suivi le dîner. Nous ne doutons pas que ces réunions ne contribuent puissamment à exciter dans les pays concurrents une émulation très favorable au développement de notre sport.

NOUVELLES ET FAITS NAUTIQUES

La Ligue Maritime Française a donné, à Lorient, le mardi 31 août, une réunion des plus brillantes sous la présidence du vice-amiral Guépratte.

Notre distingué collaborateur, M. de Raulin, ancien commissaire de la marine, a vivement intéressé l'assistance par la relation d'une des phases de la bataille des Dardanelles : le combat du 18 mars 1915 pour le forçement de la passe, où le cuirassé *Bouvet* trouva une fin héroïque.

Le commandant Charcot, le célèbre explorateur des régions antarctiques, développa ensuite, avec son brio et sa bonne humeur habituels, l'histoire de quelques-uns de ses voyages.

Puis, l'amiral Guépratte prononça une allocution patriotique, associant les noms de Charcot, Raulin et aussi celui du colonel Cury, qui, à l'armée d'Orient, fut le chef du beau régiment du 2^e de marche d'Afrique. Il rendit hommage à la vaillance des femmes françaises pendant la guerre et déclara que la France comptait beaucoup sur elles pour panser ses blessures.

Cette belle manifestation se termina par d'intéressants films sur les voyages marins, sur l'Alsace et sur l'histoire du navire et de nos marins en guerre.

De notre correspondant du Havre :

Le steam-yacht anglais *Sheela*, venant de Rouen, est entré au Havre le 26 août. Il a pris place dans le bassin du Commerce.

— Le yacht dont nous avons annoncé le naufrage à l'entrée du port de Trouville est le petit yacht anglais *Ithona*.

On nous écrit d'Arcachon :

Les régates, dont on trouvera d'autre part des photographies, ont été des plus intéressantes. Elles ont eu lieu généralement par brise soutenue. Les 8 mètres *Léthé* et *Gallia IV* ont fait une série de régates très serrées ; *Gallia IV* paraît un peu supérieur au plus près et au vent arrière, *Léthé*, nettement meilleur au large.

Les nouveaux venus, *Bubble*, de Grigg, appartenant à M. René Loste, et *Sandra*, de Morgan Giles, à M. Moussié, ont attiré l'attention de tous. *Bubble* fait un cap excellent au louvoyage par petit temps ; mais dès qu'il vente il se couche et n'avance plus. *Sandra*, au contraire, paraît remarquable par tous les temps, sauf par toute petite brise.

La saison est très brillante, il y a beaucoup de monde à terre et sur l'eau pour suivre les régates ; malheureusement les bateaux étrangers manquent et c'est regrettable, car ils constituent généralement un élément d'émulation qui n'est pas négligeable.

Espérons que l'an prochain quelques constructions dans la nouvelle jauge attireront des compétiteurs espagnols et anglais ; quoi qu'il en soit, les régates d'Arcachon constituent, chaque année, une des plus belles manifestations de notre sport, tant par le nombre et la qualité des ba-

teaux dont le plus grand nombre est signé des meilleurs architectes anglais, que par la valeur des équipiers.

De notre correspondant de Bayonne :

Le grand steam-yacht espagnol *Goizeko-Izarra*, à Don Ramon de la Sola, est venu nous faire la seconde visite de la saison. Il restera quelques jours dans notre port.

— L'avis *Chamois*, école de pilotage, est entré dans notre port, venant directement de Hooperdam (Hollande).

De notre correspondant de Marseille :

Le steam-yacht anglais *Ave-Maria*, de 317 tonneaux, appartenant à M. J. Hani, directeur du Shipping-Cardiff, était de passage à Marseille la semaine dernière, revenant d'une belle croisière en Méditerranée. Après s'être ravitaillé, l'*Ave-Maria* a repris la mer faisant route sur l'Angleterre. Ce joli et confortable petit yacht qui a Cowes comme port d'attache est l'ex-*Paulina* et ex-*The-Queen-Mother*.

— Nombreux sont les yachts de la flottille marseillaise partis en croisière d'été ; citons parmi eux ceux dont le séjour ou le passage a été signalé la semaine dernière sur divers points des belles côtes de Provence :

A Cassis : le yawl mixte *Gobi*, à M. Quinson, et le yacht mixte *Nada*, à M. Cauvet-Lambert ;

A La Ciotat : le cotre mixte *Myosotis*, à M. Jeannel, qui voisine avec le steam-yacht *Saint-Georges*, à M. Lumière, l'industriel bien connu ;

A Bandol : le steam-yacht *Cigalon*, à M. Roberty ;

Aux îles d'Hyères : les yachts mixtes *Saint-Georges*, à M. Clerc-Rampal, vice-président du Y. C. F., et *Galinette*, à M. Dignonel ; les yawls mixtes *Syltewick*, à M. Goncet, et *Mandarinette III*, à M. Oppermann ; les yachts automobiles *Mon-Minou*, à M. Ph. Fugairon, et *Port-Man*, à M. Kuntz ;

A la plage de Béziers : le houari mixte *Nour-Deux*, à M. Bourgade ;

A Toulouse, sur le canal du Midi, le yacht automobile *Elfe*, à M. Vergues de Castelpers.

— La journée dominicale du 29 août a encore été excellente pour le sport nautique et la pêche d'amateur en mer.

La partie de notre grande rade, qui s'anima le plus fut celle d'Endoume, où se déroulèrent, le long de la Corniche, de la plage du Prado et de Mont-Redon, les régates régionales organisées sous le patronage de notre confrère le *Petit Provençal*, de Marseille, auxquelles prirent part vingt-cinq yachts à voiles (dont 7 mixtes) et soixante-trois « bettes » (dont 6 à moteur).

Les régates furent survolées pendant toute leur durée par un hydravion battant les couleurs italiennes.

Cet hydro-biplan, qui vint de Milan (Iac Majeur) à Marseille en 3 h. 1/2, est destiné au gouvernement espagnol. Après avoir effectué une série de vols avec passagers au-dessus de la rade, l'avion a pris son mouillage dans le vieux port, au bas de la Cannebière, où il attira de nombreux curieux.

— Le yawl mixte *Amparfa*, qui vient de Nantes, via La Pallice-Bordeaux et Gibraltar, et dont *Le Yacht* a signalé le passage à Carthagène, rompra sans doute la route directe qu'il faisait sur Marseille.

M. Chabrières, son propriétaire, a l'intention de profiter du passage de son yacht sur les côtes d'Espagne pour aller le rejoindre et visiter les différents ports Est de la Péninsule et surtout le groupe si pittoresque des îles Baléares.

— M. Oliva, membre de la S. N. de Marseille, vient de prendre livraison d'un robuste canot automobile à cabine avant, qui a été mis à l'eau le 24 août dernier par les « Chantiers Phocéens de Constructions Navales » (L. Grossi et Cie). Ce canot, qui mesure 9 m. 15 de longueur totale, sur 2 m. 40 de bau, sera muni d'un moteur Ballot de 16 20 HP.

De notre correspondant de Bandol :

Le yacht *Roussalka*, 6 m. J. L., à Mlle Cahen, qui avait brillamment participé aux régates de la S. N. B., a quitté notre port ; après une longue attente d'embellie à la suite de violents coups de mistral successifs, il s'est rendu à Cannes, son port d'attache.

Les yachts *Rieuse*, à M. Daugreilh, *Laud*, *Veirado* se sont dirigés sur Marseille après escale à La Ciotat. Le 6 m. 50 *Guifette*, à M. Bodiéro, doit rejoindre incessamment Toulon.

— L'*Ile-Rousse*, bateau de pêche à moteur auxiliaire, à MM. Hugues, a été livré dernièrement par les chantiers Pascal frères, de la Seyne. Il donne, à flot, la meilleure impression, tant par ses formes puissantes que par l'élégance de ses lignes.

Nouvelles de Suisse

Les chantiers de constructions navales du Léman, à Corsier-Port, près Genève, nous informent qu'ils ont en ce moment en mains une grosse commande de dinghies de 12 pieds, et qu'ils peuvent livrer ces bateaux, barre en main, pour 1.700 francs (français) : construction très soignée, lisse, puits de dérive, tableau et gouvernail acajou, vis et rivets cuivre, 2 paires d'avirons, tolets cuivre, voile en toile de soie et cordages en coton.

La Traversée de l'Atlantique dans un 15 lx

Dans notre numéro 1952 du 21 août dernier, nous avons signalé l'arrivée à Cowes d'un petit yacht américain, le *Typhoon*, de 15 tonneaux, qui vient de traverser l'Atlantique par ses propres moyens en vingt-deux jours.

Voici quelques détails complémentaires sur ce bateau et sur ses performances :

Le propriétaire du bateau est M. W. W. Nutting, directeur du journal américain *The Motor Boat*, qui s'était proposé de se rendre en Angleterre pour assister aux épreuves du British International Trophy. Nous avons dit avec quelle précision ses prévisions s'étaient réalisées quant à la date d'arrivée, pour laquelle il s'était réservé une marge de 37 heures.

Le bateau a 13 m. 72 de longueur totale, 10 m. 67 de longueur à la flottaison, 3 m. 66 de bau et un peu plus de 1 m. 83 de tirant d'eau. Il est gréé en ketch, avec une surface de voilure de 88 mètres carrés.

Les aménagements comportent quatre couchettes, dont une seule peut se relever le long de la muraille à bâbord ; les trois autres sont fixes et munies de tiroirs et d'armoires à leur partie inférieure. Une table